

PLEASE NOTE

- The installation, maintenance and eventual replacement of this device must only be carried out by a qualified electrician.
- This device must not be repaired.
- All applicable local, regional and national regulations must be complied with during the installation, use, maintenance and replacement of this device.
- This device should not be installed if, when unpacking it, you observe that it is.
- Schneider Electric cannot be held responsible in the event of noncompliance with the instructions in this document and in the documents to which it refers.
- The service instruction must be observed throughout the life time of this device.

REMARQUE IMPORTANTE

- L'installation, l'entretien et le remplacement éventuel de cet appareil doivent être effectués uniquement par un personnel qualifié.
- Cet appareil ne doit pas être réparé.
- Toutes les réglementations locales, régionales et nationales applicables doivent être respectées lors de l'installation, l'utilisation, l'entretien et le remplacement de cet appareil.
- Cet appareil ne doit pas être installé si, lors du déballage, vous observez qu'il est endommagé.
- Schneider Electric ne peut être tenu responsable en cas de nonrespect des instructions contenues dans ce document et dans les documents auxquels il se réfère.
- Les instructions de service doivent être respectées tout au long de la durée de vie de cet appareil.

BITTE BEACHTEN

- Die Installation, Wartung und der eventuelle Austausch dieses Gerätes darf nur durch einen qualifizierten Fachkraft durchgeführt werden.
- Dieses Gerät darf nicht repariert werden.
- Alle anwendbaren lokalen, regionalen und nationalen Vorschriften müssen eingehalten werden, welche die Installation, den Gebrauch, die Wartung und den Austausch dieses Gerätes betreffen.
- Dieses Gerät darf nicht installiert werden, wenn Sie beim Auspacken Beschädigungen feststellen.
- Schneider Electric kann keinesfalls für die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung oder Anweisungen in Dokumenten, auf die sie Bezug nimmt, haftbar gemacht werden.
- Die Serviceanleitung ist während der gesamten Lebensdauer dieses Gerätes zu beachten.

Notificazione importante

- L'installazione, la manutenzione e l'eventuale sostituzione di questo dispositivo, devono essere eseguite esclusivamente da un elettricista qualificato.
- Questo dispositivo non deve essere riparato.
- Tutte le normative locali, regionali e nazionali applicabili devono essere rispettate durante l'installazione, l'uso, la manutenzione e la sostituzione di questo dispositivo.
- Questo dispositivo non deve essere installato se, durante il disimballaggio, si osserva un guasto.
- Schneider Electric non può essere ritenuta responsabile in caso di inosservanza delle istruzioni in questo documento e nei documenti a cui si riferisce.
- Le istruzioni di servizio devono essere rispettate per tutta la durata di vita di questo dispositivo.

⚠ DANGER / DANGER / GEFAHR / PERICOLO

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH

- Turn off all power supplying this device before working on it.
- Use a voltage tester with a suitable rated voltage in order to check that all active conductors aren't energized.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE

- Coupez toutes les alimentations avant de travailler sur cet appareil.
- Utilisez un testeur de tension avec une tension nominale appropriée afin de vérifier que tous les conducteurs actifs ne soient pas alimentés.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS, EINER EXPLOSION ODER EINES LICHTBOGENS

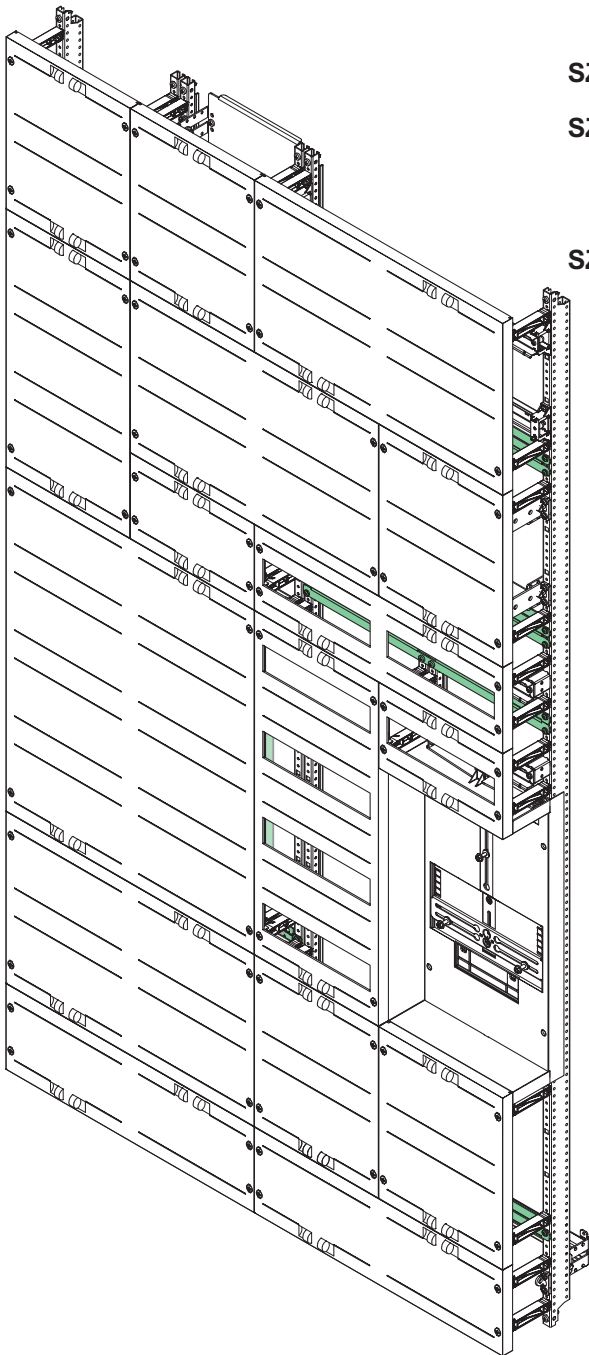
- Trennen Sie vor allen Arbeiten am Gerät sämtliche Stromversorgungen des Geräts.
- Verwenden Sie einen Spannungsprüfer mit einer geeigneten Messbereich, um sicherzustellen, dass alle aktiven Leiter spannungsfrei sind.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schwereren Verletzungen.

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONI O ARCO ELETTRICO

- Prima di eseguire qualsiasi operazione sul dispositivo, disattivare tutte le fonti di alimentazione.
- Utilizzare un tester voltmetrico per verificare che tutti i terminali non siano alimentati.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.



MNT226N2

SZFKS2N

SZMNT226N2

SZMNT226N2

SZMTS●●

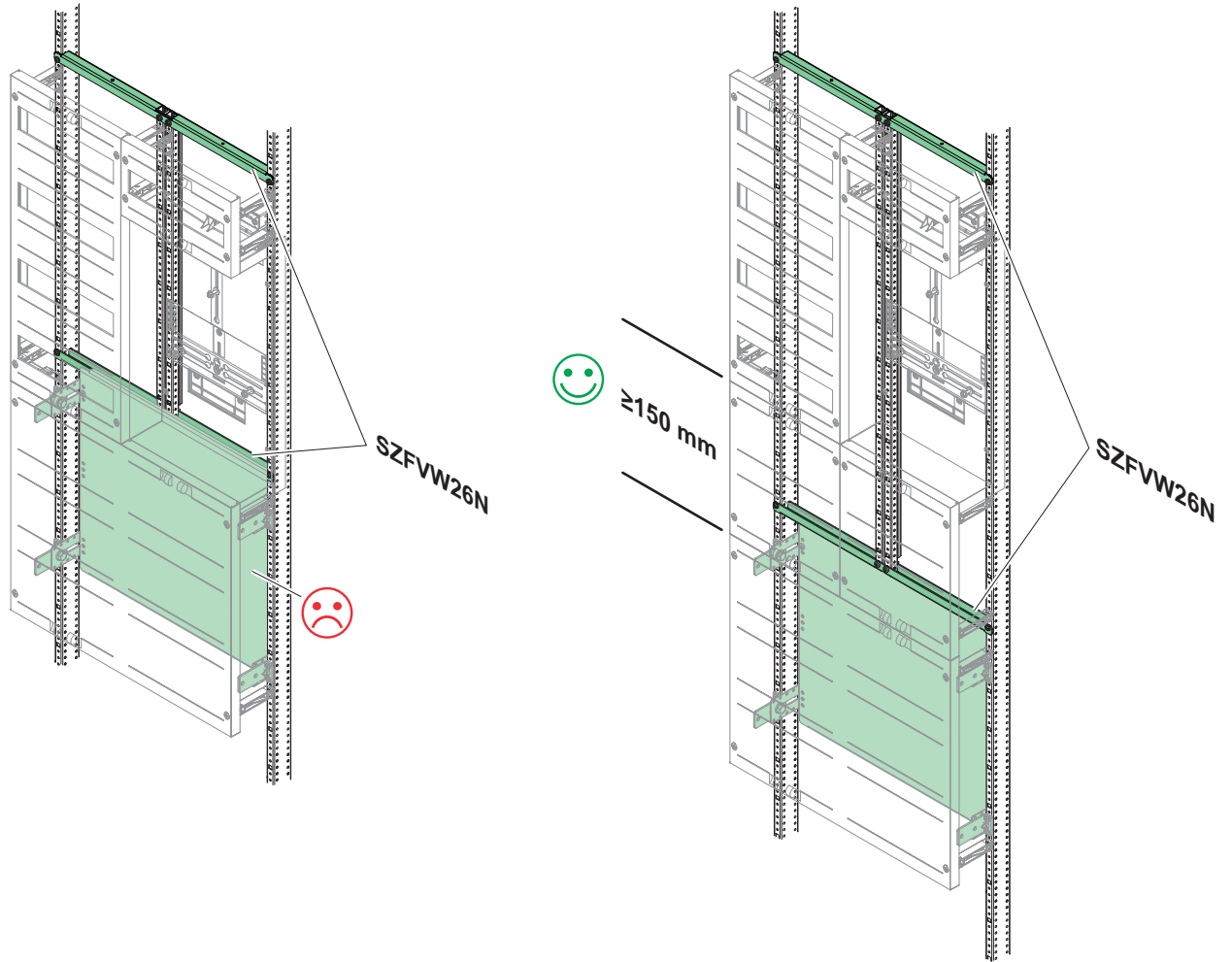
SZMNT226N2

SZFVW36N

SZFVW26N

SZFVW26N

1

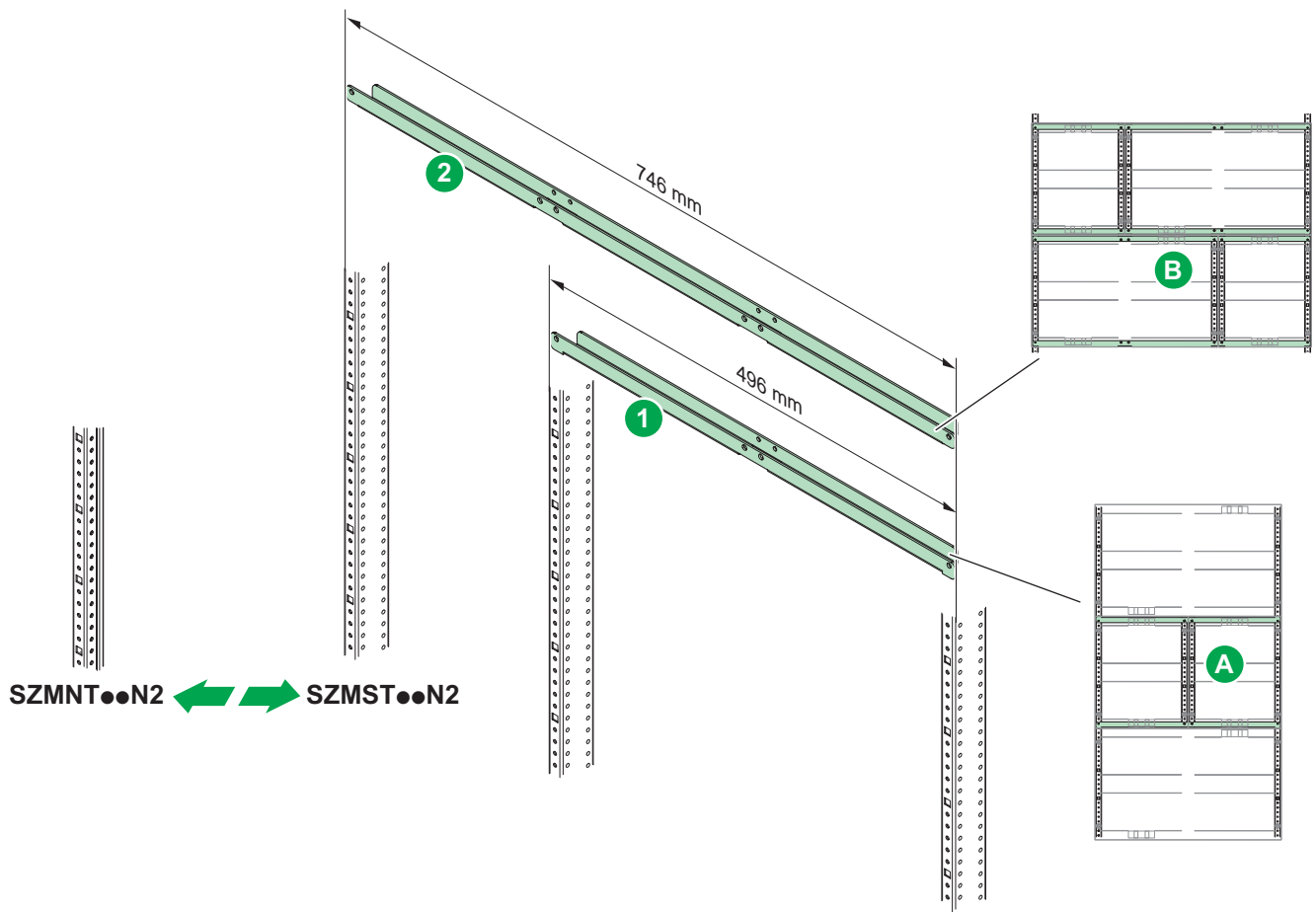


Position / Position / Position / Posizione

		SZFVW26N	SZFVW36N
1		1x	
2			1x
3		4x	4x

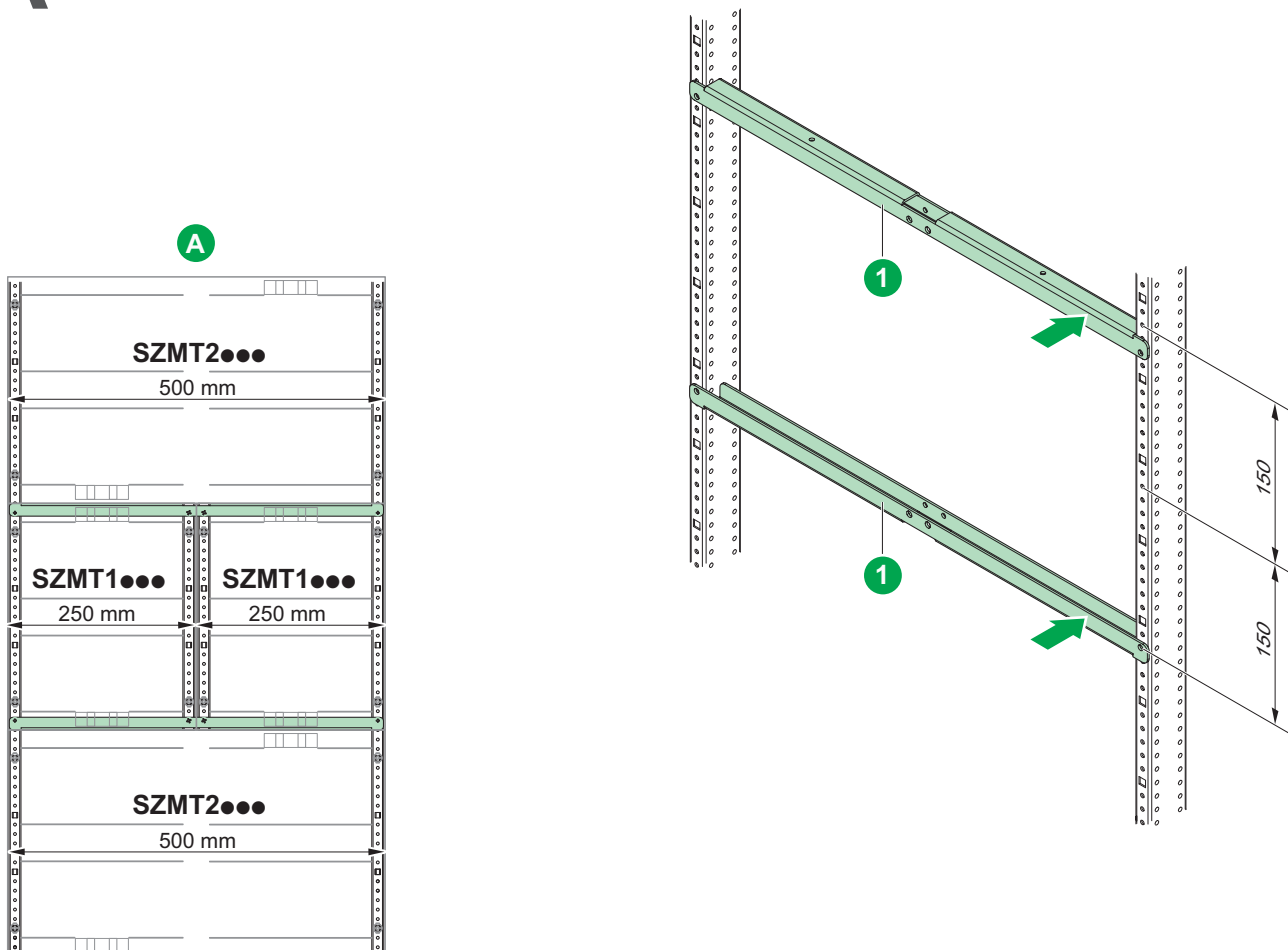
1

SZMNT●●N2/MST●●N2

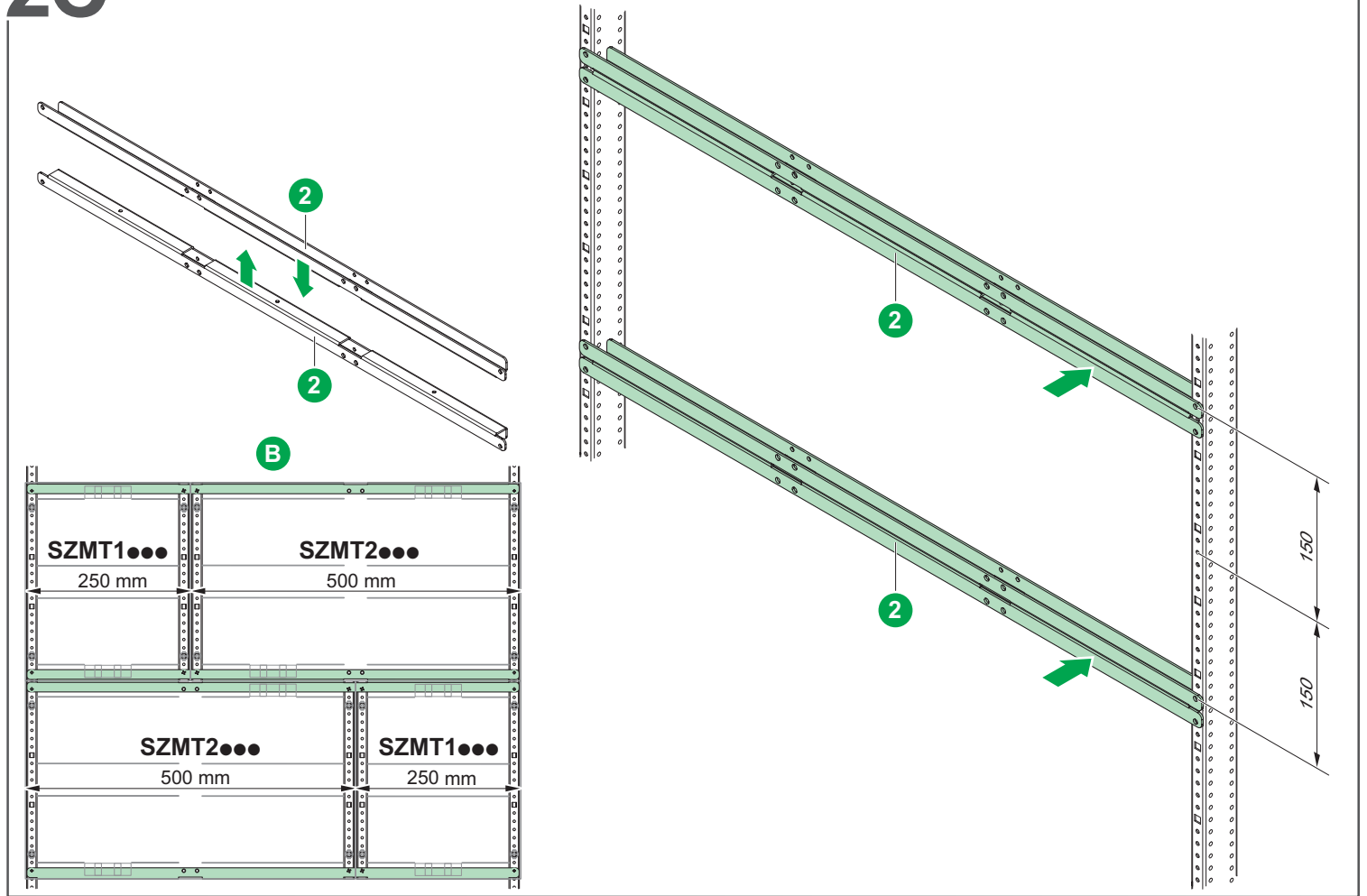


2A

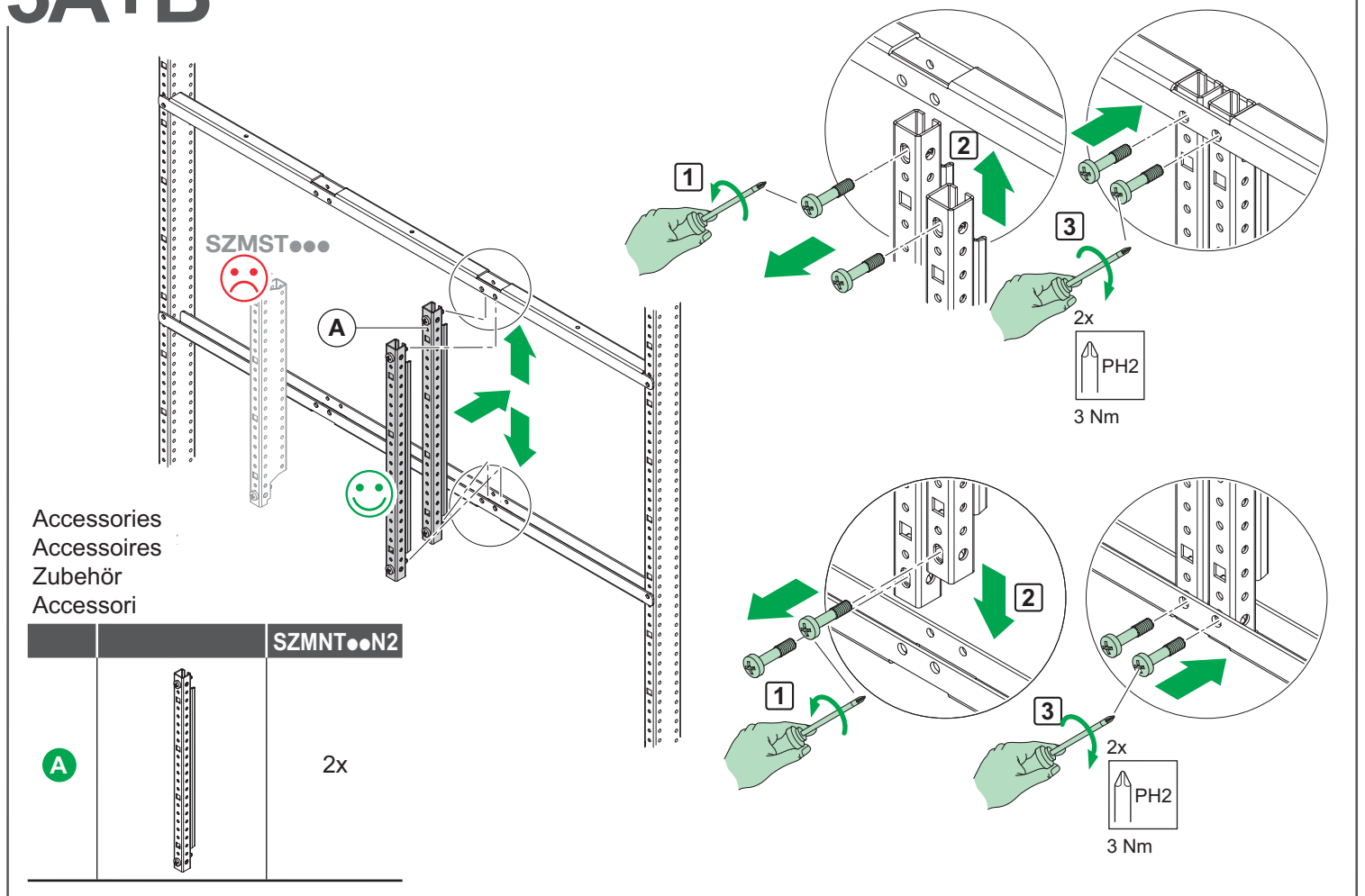
SZFVW26N

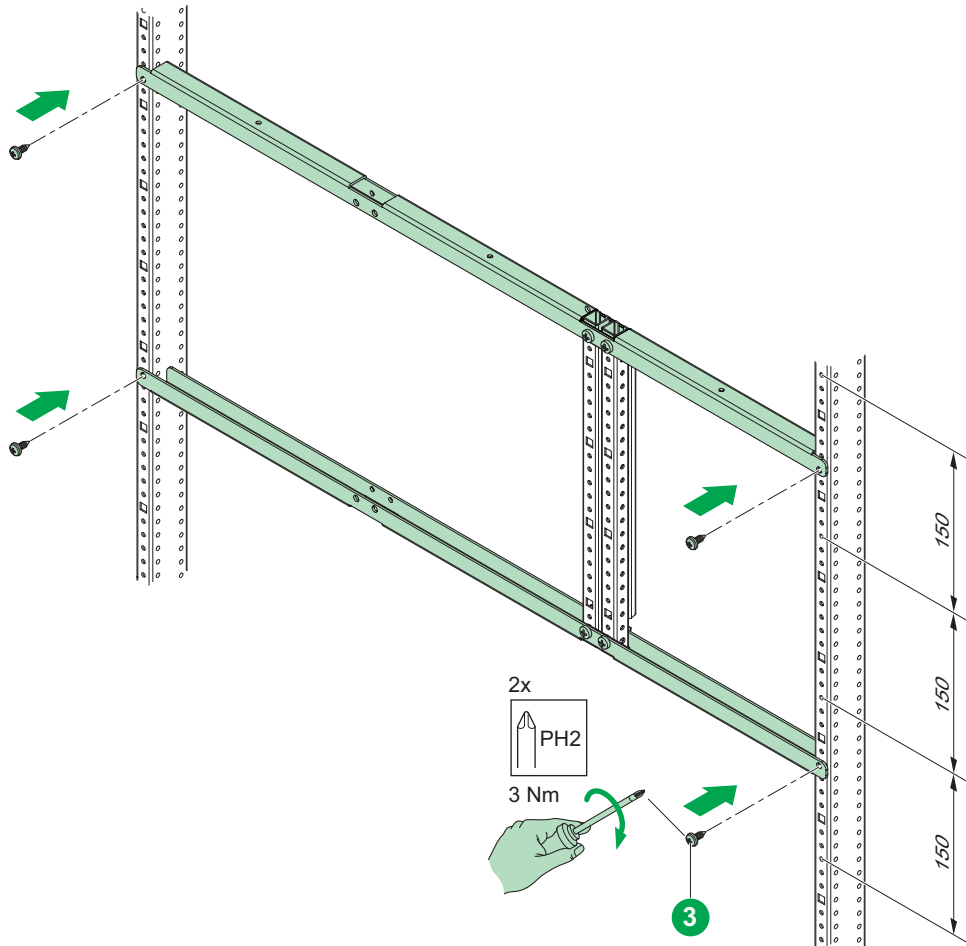


2C SZFMT22N

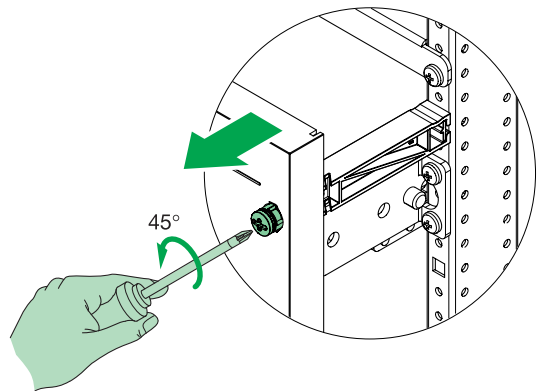
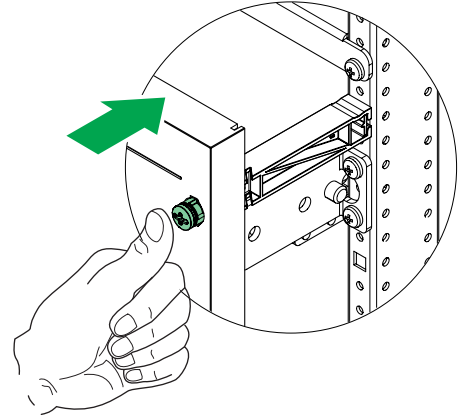
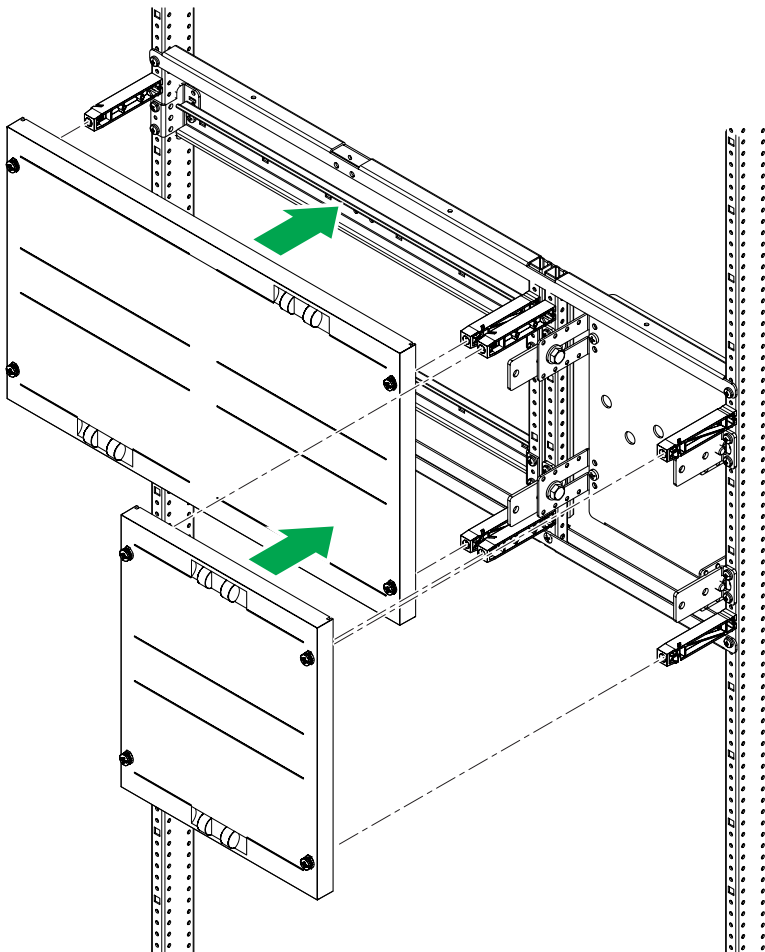


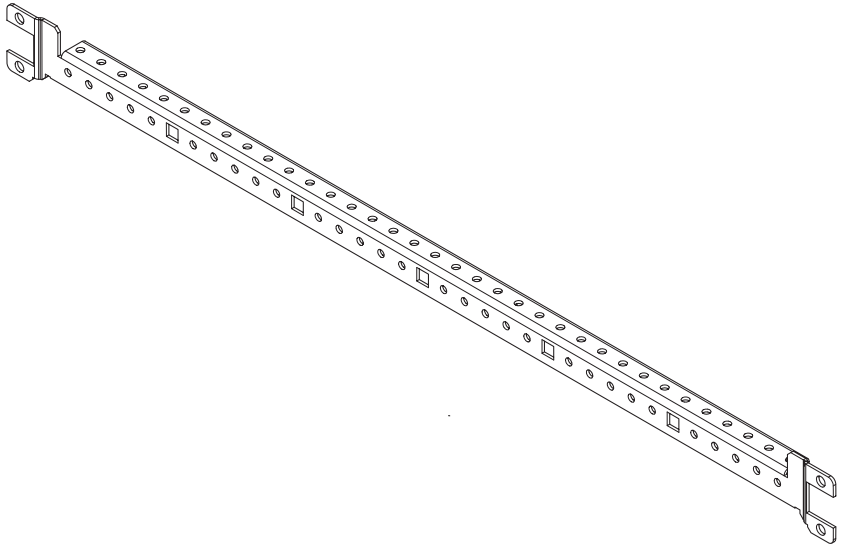
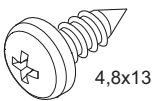
3A+B SZMNT...N2



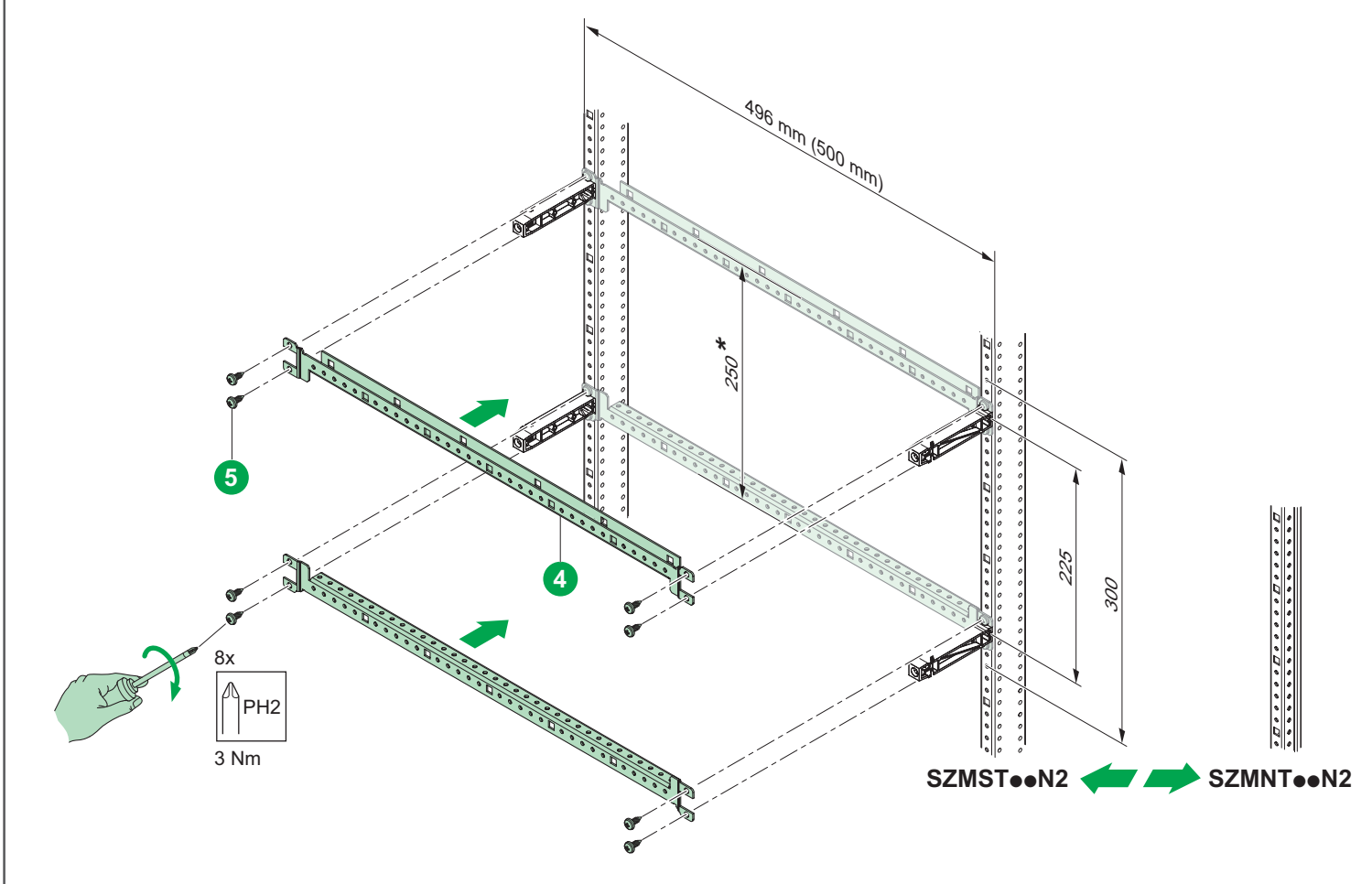


5 SZMT

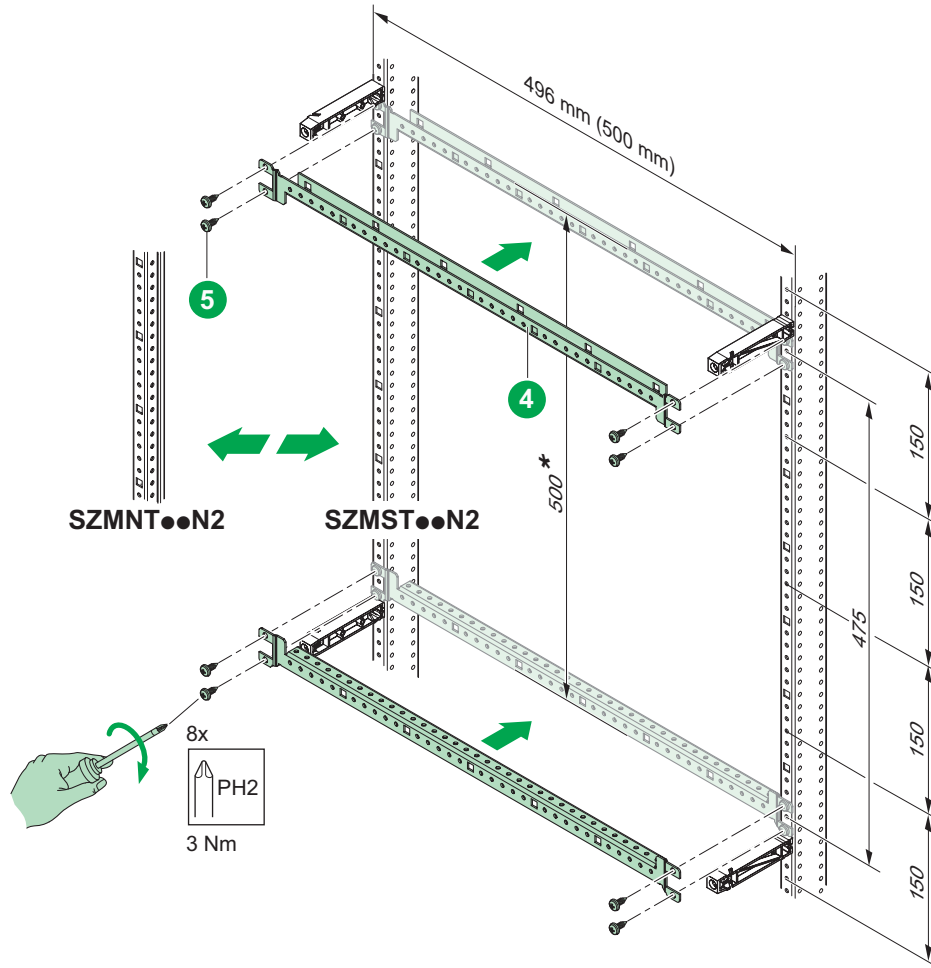


<p>4</p>		<p>SZMNT226N2</p> <p>1x</p>
<p>5</p>	 <p>4,8x13</p> <p>4x</p>	<p>4x</p>

1A 250 mm* / SZMT2270

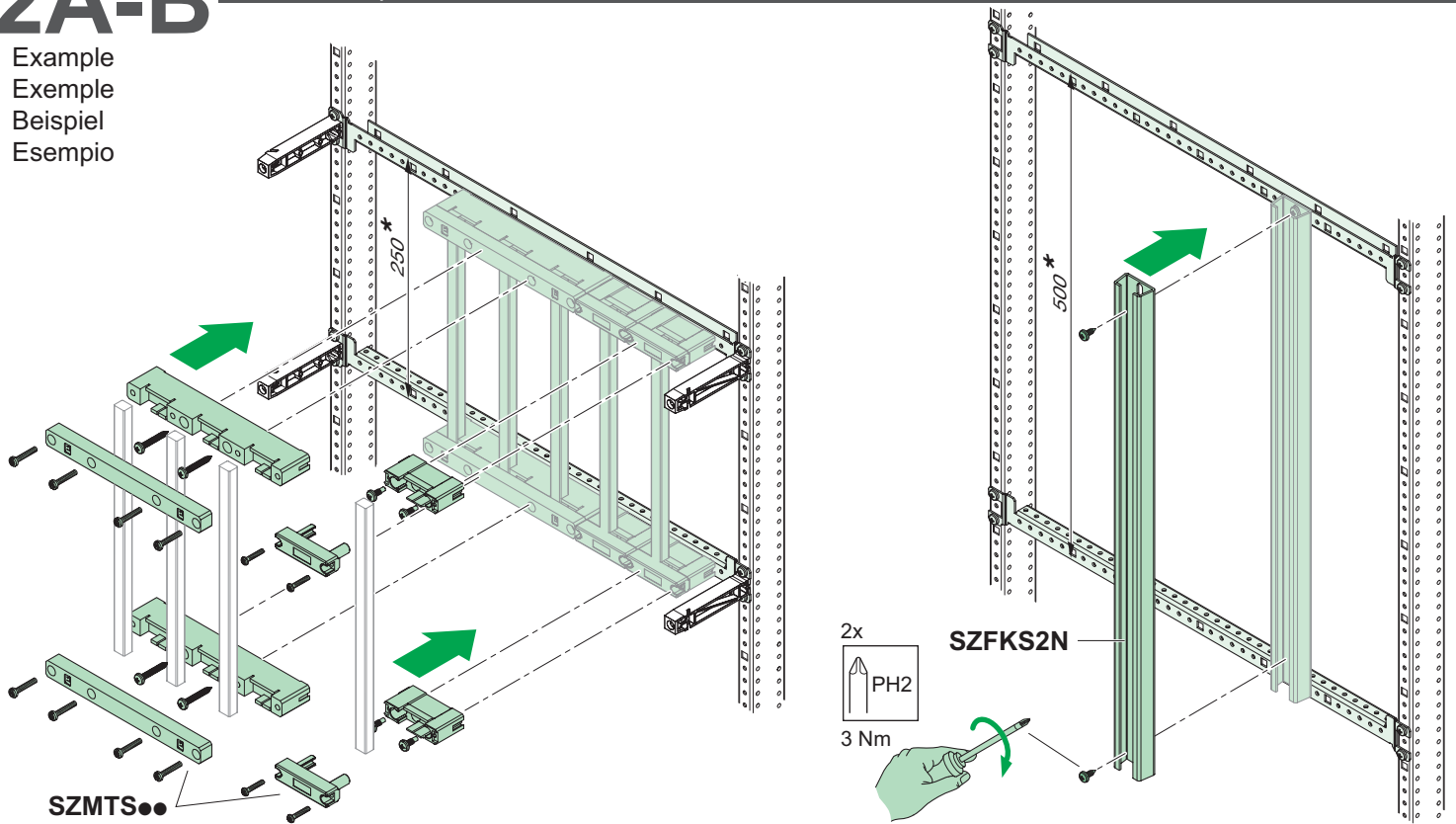


1B 500 mm* / MT2470; MT2570



2A-B SZMTS●● / SZFKS2N

Example
Exemple
Beispiel
Esempio



Schneider Electric Industries SAS
35, rue Joseph Monier
CS 30323
F - 92506 Rueil Malmaison Cedex

www.se.com

5E-MAFVWSZ

Further accessories see catalogue
Pour d'autres accessoires, voir le catalogue
Weiteres Zubehör siehe Katalog
Per ulteriori accessori vedi catalogo

© 2020 Schneider Electric - All rights reserved.

8/8